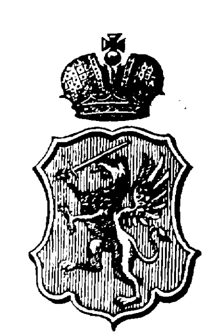
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXI. Jahrgang.

№ 44. Пятница 20. Апрѣля. — Freitag, 20. April **1873.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Лифляндское Губернское Управленіе доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія нижеслѣдующее объявленіе напечатанное въ № 75 Правительственнаго Вѣстника сего года:

Согласно увѣдомленію Германскаго Почтоваго Управленія за письменную корреспонденцію, пересылаемую чрезъ Германію между Россіею и Португаліею (со включеніемъ Мадеры и Азорскихъ острововъ) устанавливается слѣдующая плата:

а) за отправляемыя франкированныя письма — по 18 коп. (изъ коихъ 3½ сер. грош. въ пользу Германіи) за каждые 15 граммовъ;

б) за рекомендованныя письма сверхъ платы, какъ за франкированныя, еще страховой преміи — 7 коп. за каждое письмо;

в) за бандерольныя отправленія съ печатными произведеніями и образчиками товаровъ — по 4 коп. (изъ коихъ ¾ сер. грош. въ пользу Германіи) за каждые 50 граммовъ;

г) за получаемыя нефранкированныя писма — по 28 к. (изъ коихъ 5½ сер. грош. въ пользу Германіи) за каждые 15 граммовъ. № 1117.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird nachstehende in Nr. 75 des Staatsanzeigers d. J. enthaltene Publication zur allgemeinen Wissenschaft desmittelst bekannt gemacht:

Gemäß einer Mittheilung der deutschen Postverwaltung wird folgende Zahlung für die zwischen Rußland und Portugal (mit Einschluß von Madeira und der Azoren) über Deutschland zu befördernde schriftliche Correspondenz festgesetzt:

a) für zu befördernde frankirte Briefe je 18 Cop. (davon 3½ Sgr. zum Besten Deutschlands) für jede 15 Grammen;

b) für recommandirte Briefe außer der Zahlung wie für francirte, noch eine Versicherungsprämie von 7 Cop. für jeden Brief;

c) für banderolirte Sendungen mit Drucksachen und Waarenproben je 4 Cop. (davon ¾ Sgr. zum Besten Deutschlands) für jede 50 Grammen;

d) für empfangene nichtfrankirte Briefe je 28 Cop. (davon 5½ Sgr. zum Besten Deutschlands) für jede 15 Grammen. Nr. 1117.

Лифляндское Губернское Управленіе доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія нижеслѣдующее объявленіе напечатанное въ № 77 Правительственнаго Вѣстника сего года:

Согласно увѣдомленіямъ Германскаго и Австрійскаго Почтовыхъ Управленій, за письменную корреспонденцію, пересылаемую чрезъ Германію via Португалія и чрезъ Австрію, между Россіею и нижепоименованными странами устанавливается слѣдующая плата:

А. При отправленіи чрезъ Германію via Португалія:

1. За корреспонденцію пересылаемую между Россіею и Португальскими владѣніями на западномъ берегу Африки острова Зеленаго мыса (Капвердскіе), Ангола и острова Принчипе и св. Ѳомы):

а) за отправляемыя франкированныя письма — по 18 коп. (изъ коихъ 3½ сер. грош. въ пользу Германіи) за каждые 15 граммовъ;

б) за бандерольныя отправленія съ печатными произведеніями и образчиками товаровъ — по 4 коп. (изъ коихъ ¾ сер. грош. въ пользу Германіи) за каждые 50 граммовъ;

в) за получаемыя не[illegible]кированныя письма — по 56 коп. (изъ коихъ 12½ [illegible] пользу Германіи) за каждые 15 граммовъ.

2. За корреспонденцію, пересылаемую между Россіею и Бразиліею, Аргентинскою республикою (Буэносъ-Айресъ и Урагваемъ):

а) за отправляемыя франкированныя письма — по 74 коп. (изъ коихъ 17½ сер. грош. въ пользу Германіи) за каждые 15 граммовъ;

б) за бандерольныя отправленія съ печатными произведеніями — по 10 коп. (изъ коихъ 2¼ сер. грош. въ пользу Германіи) за каждые 50 граммовъ;

в) за получаемыя нефранкированныя письма — по 96 коп. (изъ коихъ 22½ сер. грош. въ пользу Германіи) за каждые 15 граммовъ.

Примѣчаніе. На адресахъ корреспонденціи, отправляемой по вышеозначенному направленію, должно быть написано „via Lissabon" и она подлежитъ обязательному франкированію, и рекомендованныя письма къ пересылкѣ по этому направленію не допускаются. Бандерольныя же отправленія съ образчиками товаровъ, слѣдующія въ поименованныя въ п. 2 мѣста, оплачиваются какъ франкированныя письма.

Б. При отправленіи чрезъ Австрію:

За корреспонденцію, пересылаемую между Россіею и Португаліею (со включеніемъ Мадеры и Азорскихъ острововъ) и Испаніею (со включеніемъ Гибралтара, Балеарскихъ и Канарскихъ острововъ, Испанскихъ владѣній на сѣверномъ берегу Африки и мѣстностей въ Марокко: Касабланка, Лараше, Мацаганъ, Могадоръ, Рабатъ, Саффи и Тангеръ):

а) за отправляемыя франкированныя письма — по 22 коп. (изъ коихъ 20 крейц. въ пользу Австріи) за каждые 15 граммовъ;

б) за рекомендованныя письма, сверхъ платы какъ за франкированныя, еще страховой преміи 7 коп. за каждое письмо;

в) за бандерольныя отправленія съ печатными произведеніями и образчиками товаровъ — по 4 коп. (изъ коихъ 3¼ крейц. въ пользу Австріи) за каждые 40 граммовъ;

г) за получаемыя нефранкированныя письма — по 32 коп. (изъ коихъ 30 крейц. въ пользу Австріи) за каждые 15 граммовъ. № 1118.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird nachstehende in Nr. 77 des Staatsanzeigers d. J. enthaltene Publication desmittelst zur allgemeinen Wissenschaft bekannt gemacht:

Gemäß Mittheilung der deutschen und der österreichischen Postverwaltungen ist folgende Zahlung für zwischen Rußland und den untenbenannten Ländern über Deutschland via Portugal und über Oesterreich beförderte schriftliche Correspondenzen festgesetzt worden:

A. Bei der Versendung über Deutschland via Portugal:

1. Für eine zwischen Rußland und den portugiesischen Besitzungen an der Westküste Afrikas (Inseln des grünen Vorgebirges [Capverdische Inseln], Angola und die Inseln Principe u. St. Thomas) zu befördernde Correspondenz:

a) für zu befördernde frankirte Briefe — je 18 Kop. (davon 3½ Silbgr. zum Besten Deutschlands) für jede 15 Grammen;

b) für banderolirte Sendungen mit Drucksachen und Waarenproben — je 4 Kop. (davon ¾ Silbgr. zum Besten Deutschlands) für jede 50 Grammen;

c) für empfangene [illegible] 56 Kop. (davon 12½ Silbrgr. zum Besten Deutschlands) für jede 15 Grammen.

2. Für eine zwischen Rußland und Brasilien, der argentinischen Republik (Buenos-Ayres und Uruguay) zu befördernde Correspondenz:

a) für zu befördernde frankirte Briefe — je 74 Kop. (davon 17½ Silbgr. zum Besten Deutschlands) für jede 15 Grammen;

b) für banderolirte Sendungen mit Drucksachen — je 10 Kop. (davon 2¼ Silbgr. zum Besten Deutschlands) für jede 50 Grammen;

c) für empfangene unfrankirte Briefe — je 96 Kop. (davon 22½ Silbgr. zum Besten Deutschlands) für jede 15 Grammen.

Anmerkung. Auf den Adressen der nach der oben angegebenen Richtung zu befördernden Correspondenz muß stehen „via Lissabon" und unterliegt dieselbe einer obligatorischen Francation; eine Recommandation eines Briefes zur Versendung in dieser Richtung wird nicht gestattet. Für banderolirte Sendungen mit Waarenproben, die nach den im Pct. 2 genannten Orten zu befördern sind, wird wie für frankirte Briefe gezahlt.

B. Bei der Versendung über Oesterreich:

Für eine zwischen Rußland und Portugal (mit Einschluß von Madeira und der Azoren) und Spanien (mit Einschluß von Gibraltar, der Balearen und den Canarischen Inseln, den spanischen Besitzungen an der Nordküste Afrikas und den Orten in Marocco; Cassablanca, Larache, Mazagan Mogador, Rabat, Saffi und Tanger) zu befördernde Correspondenz:

a) für befördernde frankirte Briefe je 22 Cop. (davon 20 Kreuzer zum Besten Oesterreichs) für jede 15 Grammen;

b) für recommandirte Briefe, außer der Zahlung wie für frankirte, auch eine Versicherungsprämie von 7 Cop. für jeden Brief;

c) für banderolirte Sendungen mit Drucksachen und Waarenproben je 4 Cop. (davon 3¼ Kreuzer zum Besten Oesterreichs) für jede 40 Grammen;

d) für empfangene unfrankirte Briefe je 32 Kop. (davon 30 Kreuzer zum Besten Oesterreich) für jede 15 Grammen. Nr. 1118.

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Oeselschen



Bauern Carl Brämer kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche mit Ausnahme der Livländischen Credit-Societät, so wie der Ingrossare des Gutes Laudohn, wider die zufolge des am 14. August 1868 sub Nr. 104 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten, am 23. April 1844 zwischen dem Erbbesitzer der Laudohnschen Güter, Friedrich **von Meiners**, als Verkäufer und dem Odsenschen Bauer Carl **Brämer** als Käufer geschehene käufliche Acquisition des zum Gute Laudohn gehörigen Hofeslandstückes **Glaseneek** sammt Appertinentien Seitens des Odsenschen Bauern Carl Brämer, oder wider die Ausscheidung dieses Grundstückes aus dem Hypothekenverbande des Hauptgutes Laudohn irgend welche Einwendungen, oder aber als stillschweigende oder privilegirte Hypothekare oder aus irgend einem anderen Rechtstitel Ansprüche und Forderungen an das Landstück Glaseneek sammt Appertinentien formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Meldungsfrist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen d. i. spätestens bis zum 14. Mai 1874 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende, namentlich aber auch stillschweigende oder privilegirte Hypothekare nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren etwanigen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt und nach widerspruchslosem Ablauf dieses Proclams das obgenannte Landstück Glaseneek sammt Appertinentien, mit alleinigem Vorbehalt der hypothekarischen Rechte der Livländischen Credit-Societät, so wie der Ingrossare des Gutes Laudohn, an dasselbe, im Uebrigen gänzlich schulden- haft- und lastenfrei dem Odsenschen Bauer Carl Brämer zum Eigenthum adjudicirt und die Ausscheidung dieses Grundstücks Glaseneek aus dem Hypothekenverbande des Gutes Laudohn, nach herbeigeführter Auseinandersetzung mit der Livländischen Güter-Credit-Societät und den Ingrossarien dieses Gutes, gestattet werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 1724. 3

Riga-Schloß, den 30. März 1873.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß das von dem verstorbenen Director des Rigaschen Comptoirs der Reichsbank, Herrn Staatsrath und Ritter Johannes **von Prätorius** hinterlassene und von demselben am 21. October 1868 zur Aufbewahrung hierselbst versiegelt eingelieferte **Testament** in gesetzlicher Vorschrift des Provinzialrechts der Ostseegouvernements Theil I Art. 311 Pkt. 7 und Art. 314 Pkt. 6 und Thl. III Art. 2451 allhier bei diesem Hofgerichte **am 7. Mai d. J.** zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde öffentlich entsiegelt und verlesen werden wird und daß Diejenigen, welche wider das vorerwähnte Testament des weiland Herrn Staatsrath und Ritters Johannes von Prätorius aus irgend einem Rechtsgrunde etwa Einwendungen oder Einsprache zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der hierdurch vorgeschriebenen peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der oberwähnten Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage ausführig zu machen haben, wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 1843. 1

Riga-Schloß, den 30. März 1873.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt **Riga** werden Alle und Jede, welche an den **Nachlaß** des allhier verstorbenen Zollbesuchers Jakow Wassiljew **Lebedew** irgend welche Erbansprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 28. September 1873 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzellei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden, um daselbst ihre etwanigen Erbansprüche zu dociren, widrigenfalls selbige, nach Exspirirung sothanen termini praefixi, nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen, und des Verstorbenen nachgelassene Wittwe Jewdokeja Petrowa Lebedew, verwittwet gewesene Kanin, in Gemäßheit des Art. 1708 des III. Theils des Provincial-Rechts der Ostseegouvernements als dessen einzige Erbin anerkannt werden wird. Nr. 272. 3

Riga-Rathhaus, den 28. März 1873.

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто полагаетъ имѣть какія-либо наслѣдственныя притязанія къ оставшемуся послѣ умершаго въ г. Ригѣ таможеннаго досмотрщика Якова Васильева Лебедева имуществу явиться въ Сиротскій Судъ или Канцелярію онаго либо лично либо черезъ повѣреннаго, снабженнаго законною довѣренностью, въ теченіи шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и никакъ не позже 28. Сентября 1873 года, подъ страхомъ просрочки, и представить доказательства своихъ наслѣдственныхъ правъ; въ противномъ случаѣ они по прошествіи сего рѣшительнаго срока не будутъ болѣе допущены къ предявленію своихъ притязаній, а самымъ дѣломъ отстранены просрочкою — и оставшаяся вдова умершаго Евдокія Петрова Лебедева, бывшая въ замужествѣ за Канинымъ, согласно ст. 1708 ч. III свода мѣстн. узак. губ. Остзейскихъ будетъ признана его единственною наслѣдницею. 3

Рига-ратгаузъ, 28. Марта 1853 г. № 272.

Nachdem von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Riga** in der bei dem Vogtei-Gerichte anhängigen General-Concurssache des unter der Firma: Jacob **Grünberg** hieselbst gehandelt habenden **Kaufmanns** 1. Gilde Jacob Gotthard Friedrich Grünberg, ein Proclam ad concursum creditorum et ad convocandos debitores nachgegeben worden, werden von dem Vogtei-Gerichte der Kaiserlichen Stadt Riga Alle und Jede, die an den genannten Gemeinschulder resp. dessen Firma, irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafbestimmungen, angewiesen, mit solchen Ansprüchen, resp. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, resp. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegations-Termine, bei diesem Vogtei-Gerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls die resp. Creditoren, nach Ablauf dieser Präclusivfrist, mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen, noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwanigen Debitoren der in Rede stehenden Concursmasse aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga, Vogtei-Gericht den 3. April 1873. 3
Nr. 209.

Vom Rathe der Stadt **Werro** wird desmittelst bekannt gemacht, daß bei demselben **am 11. Mai d. J.** zur gewöhnlichen Sitzungszeit das versiegelt eingelieferte testamentum reciprocum des verstorbenen Herrn Moritz **Rink** und dessen annoch lebender Ehegattin Alexandra Clementine Rink geborenen Richter eröffnet und zu allgemeiner Wissenschaft verlesen werden soll. Zugleich werden alle Diejenigen, welche gegen solches Testament zu sprechen gesonnen sein sollten, hierdurch angewiesen, ihre desfallsige Einsprache bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre und sechs Wochen a dato der Testamentspublication in gesetzlich zulässiger Art bei diesem Rathe zu verlautbaren und rechtlich zu begründen. Nr. 328. 1

Werro-Rathhaus, den 30. März 1873.

Wenn der Grundeigenthümer des im Pernauschen Kreise und Hallistschen Kirchspiele belegenen Felixschen **Kangro-Gesindes** Rikfart **Laur** insolvent geworden, so ergeht hierdurch vom unterzeichneten Moisekull-Felix-Kürbelshofschen Gemeindegerichte an Alle und Jede, die an genannten Rikfart Laur Forderungen haben, der Aufruf, diese ihre Forderungen in der Frist von drei Monaten, d. i. spätestens bis zum 28. Juni 1873 beim hiesigen Gemeindegericht zu verlautbaren, widrigenfalls sie ihres Forderungsrechtes verlustig gehen.

Gleichzeitig hiermit werden auch Alle, die dem Rikfart Laur schulden oder Vermögensgegenstände desselben in Händen haben, gewarnt, selbige in der obengenannten Frist beim hiesigen Gemeindegerichte zu liquidiren oder demselben auszureichen, wenn sie nicht der Strenge der Gesetze verfallen wollen.

Moisekull-Felix & Kürbelshof, Gemeindegericht den 28. März 1873. Nr. 147. 2

Kad tahs Lahsberga walsts faimeneeks Karl Dukkats, kas agrahk appaksch Gaujenes draudses dsihwojes taggad parahda dehk irr konkursê krittis, tad zaur scho teek usaizinati wissi parahdu deweji un nehmeji ar sawahm taisnahm prassischanahm un peeteikschanahm wiss wehlaki lihds 22. Junijam a. c. pee Lahsberges pagasta teesas peeteiktees. Kas to wehra nelikś ar to tiks darrihts ka likkumi to norahda. Nr. 51. 2

Lahsberga pagasta teesa, tai 22. Marta 1873.

Ta eeksch Mas-Sallazes basnizas draudses Skulbergu krohna pagasta Wezz-Lange Peter Langin konkursa manta irr starp winnu parradneekeem isdallama, tadehk waijaga ikkatram tannî 5. Maija atnahkt pee Skulbergu pagasta-teesas sawu dallu isnemt.

Tas pee Mas-Sallazes basnizas draudses Skuhlbergu krohna pagasta peederrigs Sazze mahjas gruntneeks Kaspar Golde irr nodohmajis sawam jaunakam dehlam Sprizze sawu Sazze mahju par dsimts ihpaschamu atdoht, — tadehk tohp ikkatris, kam kahda pretti runnaschana, usaizinats, lihds 21. Juni pee Skulbergu pagasta teesas ar sawahm waijadsibahm peeteiktees. Nr. 41. 1

Skulberg, tannî 21. Merz 1872.

Wisseem kam to sinnat wajadsetu teek zaur scho sludinats, ka tass schennes walsts lohzeklis Jahn Ihwan konkursi krittis, kamdehl tad wissi kam kahdes prassischanans no Jahn Ihwan jeb arri maksaschanas buhtu usaizinati teek, to triju mehneschu laika t. i. lihds 19. Juny s. g. pee schahs walsts teesas peemeldet, wehlaki wairs neweens klausits tiks. Nr. 121. 1

Ohdseenes walsts teesa taî 19. Merz 1873.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ɪc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Herren Burchard von Lanting als Besitzer des Gutes **Meselau**, Seine Excellenz der Geheimrath Alexander Baron Vietinghof als Besitzer des Gutes **Malup** und **Alt-Annenhof**, Heinrich Petersohn Ruschmann als Besitzer des Gutes **Laudohn** hierselbst nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehorchslande der obgenannten Güter gehörigen Grundstücke den untengenannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem **Kreisgericht** beigebrachten **Kaufcontracte** übertragen worden sind, daß selbige Gesinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf den Gütern ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechte, Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekenstücke constituirt, den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

I. des Gutes Meselau, **Kirchspiel** Lösern:

1. Bullan Boor, groß 24 Thlr. 81 Gr., auf den Meselauschen Bauer Peter Boor für den Preis von 4357 Rbl. S.
2. Bullan Gust Schmidt, groß 16 Thlr. 28 Gr., auf den Peter Schmidt für den Preis von 2365 Rbl. S.
3. Bullan Peter Schmidt, groß 17 Thlr. 35 Gr., auf den Jahn Schmidt für den Preis von 2608 Rbl. S.
4. Jerken Jahn Gauje, groß 19 Thlr. 12 Gr., auf den Jakob Gauje für den Preis von 2774 Rbl. S.
5. Jerken Otto Leeping, groß 19 Thlr. 85 Gr., auf den Karl Gauje für den Preis von 2593 Rbl. S.
6. Sillgal Peter Spirond, groß 25 Thaler 67 Gr., auf den Jahn Spirrond für den Preis von 2832 Rbl. S.
7. Sillgal Bertul Schmidt, groß 24 Thlr. 3 Gr., auf den Jurr Schmidt für den Preis von 2644 Rbl. S.
8. Zelme Mikkel Kruming, groß 23 Thlr. 26 Gr., auf den Jahn Dawid für den Preis von 3377 Rbl. S.
9. Zelme Mikkel Kursemneek, groß 18 Thaler 44 Gr., auf den Mikkel Kursemneek, für den Preis von 2408 Rbl. S.
10. Sohber Peter Ewers, groß 21 Thlr. 23 Gr., auf den Karl Miln für den Preis von 2779 Rbl. S.

11. Sohber Spritz Kantor, groß 22 Thlr. 64 Gr., auf den Spritz Kantor für den Preis von 3066 Rbl. S.
12. Sohber Bertul Meister, groß 17 Thlr. 26 Gr., auf den Jahn Meister für den Preis von 2507 Rbl. S.
13. Maissan Andres Trappin, groß 19 Thaler 32 Gr., auf den Peter Trappin für den Preis von 2621 Rbl. S.
14. Maissan Jurr Wilping, groß 16 Thaler 74 Gr., auf den Jurr Wilpin für den Preis von 2291 Rbl. S.
15. Maissan Ansch Mills, groß 17 Thlr. 30 Gr., auf den Jakob Ruske für den Preis von 2167 Rbl. S.
16. Bebre Jahn Ruske, groß 27 Thlr. 41 Gr., auf den Peter Dawid für den Preis von 3569 Rbl. S.
17. Sihle Jakob Wannag, groß 21 Thlr. 31 Gr., auf den Jakob Wannag für den Preis von 3298 Rbl. S.
18. Sihle Jahn Birnsohn, groß 18 Thlr. 3 Gr., auf den Peter Birnsohn für den Preis von 2715 Rbl. S.
19. Sihle Jahn Puhga, groß 13 Thlr. 67 Gr., auf den Ansch Puhge für den Preis von 1993 Rbl. S.
20. Seedain Mikkel Ruske, groß 21 Thlr. 2 Gr., auf den Mikkel Ruske für den Preis von 3048 Rbl. S.
21. Seedain Jurr Ruske, groß 17 Thlr. 66 Gr., auf den Peter Ruske für den Preis von 2660 Rbl. S.
22. Seedain Mikkel Baum, groß 18 Thlr. 73 Gr., auf den Jahn Baum für den Preis von 2634 Rbl. S.
23. Pihseneek Gust Dawid, groß 15 Thlr. 9 Gr., auf den Jahn Dawid für den Preis von 2114 Rbl. S.
24. Pihseneek Peter Smalle, groß 21 Thlr. 77 Gr., auf den Jahn Smolle für den Preis von 3060 Rbl. S.
25. Pihseneek Jahn Sprinz, groß 12 Thlr., auf den Jahn Sprinz für den Preis von 1560 R.
26. Pihseneek Jahn Schmidt, groß 16 Thaler 2 Gr., auf den Peter Schmidt für den Preis von 2163 Rbl. S.
27. Lietz Jurr Irraid, groß 15 Thlr. 27 Gr., auf den Jahn Dulbe für den Preis von 2065 Rbl. S.
28. Lietz Peter Bratsch, groß 18 Thlr. 63 Gr., auf den Mikkel Bratsch für den Preis von 2431 Rbl. S.
29. Ohde Willum Liebe, groß 22 Thlr. 33 Gr., auf den Jahn Lihbeet für den Preis von 3355 Rbl. S.
30. Ohde Matsch Wannag, groß 12 Thlr. 3 Gr., auf den Peter Kohdol für den Preis von 1685 Rbl. S.
31. Kallan Peter Selting, groß 14 Thlr. 13 Gr., auf den Peter Selting für den Preis von 2404 Rbl. S.
32. Kallan Peter Missing, groß 16 Thlr. 19 Gr., auf den Mattis Dulbe für den Preis von 2756 Rbl. S.
33. Meschandre Jahn Pinn, groß 14 Thlr. 28 Gr., auf den Jakob Pinn für den Preis von 1789 Rbl. S.
34. Meschandre Jurr Miller, groß 18 Thaler 34 Gr., auf den Jurr Müller für den Preis von 2481 Rbl. S.
35. Meschandre Otto Awen, groß 21 Thlr. 15 Gr., auf den Otto Awen für den Preis von 2857 Rbl. S.
36. Aischatneek Jakob Elsing, groß 15 Thaler 37 Gr., auf den Jakob Elsing für den Preis von 2003 Rbl. S.
37. Aischatneek Rein-Neuland, groß 11 Thaler 70 Gr., auf den Rein Neuland für den Preis von 1453 Rbl. S.
38. Praule Ansch Sakkekahje, groß 11 Thaler 73 Gr., auf den Ansch Sakkekahje für den Preis von 1560 Rbl. S.
39. Praule Peter Wannag, groß 17 Thlr. 40 Gr., auf den Peter Wannag für den Preis von 2529 Rbl. S.
40. Luhlan Jurr Dawid, groß 18 Thlr. 89 Gr., auf den Peter Dawid für den Preis von 2943 Rbl. S.
41. Luhlan Matsch Baum, groß 28 Thlr. 73 Gr., auf die Jahn und Peter Baum für den Preis von 4754 Rbl. S.
42. Jäschke Otto Jäger, groß 27 Thlr. 74 Gr., auf die Otto und Jakob Gehger für den Preis von 4173 Rbl. S.
43. Swekken Mikkel Kupsche, groß 16 Thaler 63 Gr., auf den Jahn Kupze für den Preis von 2171 Rbl. S.
44. Swekken Bertul Baum, groß 20 Thlr. 14 Gr., auf den Gust Baum für den Preis von 2620 Rbl. S.
45. Swekken Jahn Suppan, groß 13 Thlr. 80 Gr., auf den Jurr Suppan für den Preis von 1806 Rbl. S.
46. Makkain Ansch Kursemneek, groß 13 Thaler 69 Gr., auf den Ansch Kursemneek für den Preis von 1515 Rbl. S.
47. Makkain Jurr Bohl, groß 11 Thlr. 11 Gr., auf den Ansch Kursemneek für den Preis von 1223 Rbl. S.
48. Sweineek Andres Fuks, groß 10 Thlr. 25 Gr., auf den Andres Fuks für den Preis von 1766 Rbl. S.

II. des Gutes Malup, Kirchspiel Marienburg:
1. Brenze Peter Grusdul Nr. 1, und Brenze Jurr Kahrklin Nr. 2, groß 21 Thlr. $72^{33}/_{112}$ Groschen, an die vereinigte Malup-Herrmannshofsche Gemeinde für den Preis von 2725 R. S.

III. des Gutes Alt-Annenhof, Kirchspiel Marienburg:
1. Werschas Jurr Kasain Nr. 3, groß 17 Thlr. $60^{48}/_{112}$ Gr., an die Gemeinden Alt- und Neu-Annenhof und Marienburg-Pastorat, für den Preis von 2385 Rbl. S.

IV. des Gutes Laudohn, Kirchspiel Laudohn:
1. Jaun Ruhzan Nr. 71, groß 19 Thlr., 84 Gr., auf den Laudohnschen Bauer Kaspar Kapast für den Preis von 3350 Rbl. S.
2. Opse Nr. 91, groß 11 Thlr. 12 Gr., auf den Jahn Werpel für den Preis von 1850 R.
3. Kolpe Nr. 86, groß 15 Thlr. 50 Gr., auf den Jahn Aisparw für den Preis von 2489 Rbl. S. Nr. 849. 2

Gegeben Wenden, den 3. März 1873.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Kirchspielsrichter Julius von Nasackin, Erbbesitzer des im St. Jacobischen Kirchspiele des Pernauschen Kreises belegenen Gutes Sallentack, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Sallentack ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und etwaiger sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 5. September 1873, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Taggaküllä Maddise Nr. 10, groß 15 Thaler $72^{1}/_{112}$ Gr., dem Bauer Ado Kasack, für den Kaufpreis von 1885 Rbl. S.

Taggaküllä Endriko Nr. 11, groß 13 Thlr. $89^{22}/_{112}$ Groschen, dem Bauer Ado Kasack für den Kaufpreis von 1820 Rbl. S.

Renni Nr. 14, groß 6 Thlr. 71 Gr., dem Bauer Jaan Rehhe für den Kaufpreis von 770 R. S.

Liwa Nr. 15, groß 12 Thlr. $72^{93}/_{112}$ Gr., dem Bauer Michel Kruse für den Kaufpreis von 1640 Rbl. S. Nr. 305. 2

Fellin, den 5. März 1873.

Торги. Torge.

Лифляндская Казенная Палата симъ вызываетъ желающихъ принять на себя поставку необходимой въ 1873 году обуви для призрѣваемыхъ въ Богоугодныхъ заведеніяхъ на Александровской Высотѣ, а именно: 100 паръ сапогъ, 90 паръ мужскихъ башмаковъ, 150 паръ женскихъ башмаковъ и 150 паръ туфлей съ тѣмъ, чтобы явились въ сію Палату къ торгу 27., а къ переторжкѣ 30. Апрѣля с. г. заблаговременно и не позже 1 часа по полудни, и представили при подаваемыхъ объявленіяхъ залоги, равняющіеся третьей части подрядной суммы. Условія же по сей поставкѣ какъ равно и образцы обуви, можно разсматривать въ канцеляріи Палаты ежедневно за исключеніемъ воскресныхъ и табельныхъ дней.

г. Рига, 7. Апрѣля 1873 года. № 337. 1

Vom Livländischen Kameralhofe werden alle Diejenigen, welche Willens sein sollten die Lieferung der für die Verpflegten in den Anstalten zu Alexandershöhe pro 1873 erforderlichen Fußbekleidungen, als: circa 100 Paar Stiefel, 90 Paar Mannsschuhe, 150 Paar Frauenschuhe und 150 Paar Pantoffeln zu übernehmen, hierdurch aufgefordert, zum Torge am 27. und zum Peretorge am 30. April a. c. zeitig und spätestens bis 1 Uhr Mittags bei diesem Kameralhofe, in dessen Kanzellei die desfallsigen Bedingungen, sowie die Muster-Fußbekleidungen täglich, Sonn- und Festtage ausgenommen, eingesehen werden können, sich zu melden und die gehörigen Saloggen auf den dritten Theil der Podrädsumme bei den einzureichenden Gesuchen beizubringen.

Riga, den 7. April 1873. Nr. 337. 1

Zur Verpachtung der auf Gravenhoffschem Stadtgrunde im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils belegenen Marienmühle nebst Appertinentien auf 24 Jahre vom 20. Mai 1873 ab sind von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium öffentliche Ausbotstermine auf den 26. April, 1. und 3. Mai d. J. anberaumt worden.

Pachtliebhaber werden aufgefordert, sich am 3. Mai d. J. um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Stellung der geforderten Sicherheit bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium einzufinden. Nr. 429. 3

Riga-Rathhaus, den 14. April 1873.

Рижскою Коммисіею Городской Кассы назначены торги 26. Апрѣля 1. и 3. Мая с. г., на отдачу въ аренду Маріинской мельницы съ принадлежностями, состоящей 3. форштатской части 2. квартала, на Гравенгофской землѣ, срокомъ съ 20. Мая с. г., впредь на 24 сряду года.

Лица желающія взять оную мельницу въ аренду, приглашаются симъ явиться въ Коммисіи Городской Кассы 3. Мая въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 429. 3

г. Рига-ратгаузъ, 14. Апрѣля 1873 года.

Прибалтійское Управленіе Государственными Имуществами объявляетъ, что въ Кольбергскомъ волостномъ судѣ будутъ производиться торгъ и переторжка 26. и 30. Апрѣля сего года на отдачу въ 12-лѣтнее арендное содержаніе находящихся во II. Рижскомъ Лѣсничествѣ, Руенской Лѣсной дачи, осьми сѣнокосныхъ участковъ. Подробныя условія объ отдачѣ въ содержаніе упомянутыхъ сѣнокосовъ, желающіе могутъ разсматривать въ Прибалтійскомъ Управленіи Государственными Имуществами и въ Канцеляріи II. Рижскаго Лѣсничества.

Кромѣ изустныхъ торговъ допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ.

№ 2431. 3

Die Baltische Domainen-Verwaltung macht hierdurch bekannt, daß wegen Wiederverpachtung der im Ruienschen Forste der II. Rigaschen Forstei belegenen acht Heuschläge am 26. und 30. April 1873 ein Torg resp. Peretorg bei der Colbergschen Gemeinde-Verwaltung abgehalten werden wird. Ausführliche Bedingungen über die Verpachtung genannter Heuschläge können eingesehen werden in der Baltischen Domainen-Verwaltung und in der Kanzellei des II. Rigaschen Herrn Kronsförsters.

Außer den mündlichen Angeboten werden auch Offerten in versiegelten Couverts entgegengenommen. Nr. 2431. 3

Отъ Полоцкаго Городскаго Полицейскаго Управленія объявляется, что въ присутствіи его 24. Мая сего 1873 года будутъ производиться торги съ переторжкою чрезъ три дня на продажу каменнаго двухъ-этажнаго дома съ надворными постройками и подъ оными землею 95 кв. саж. состоящаго въ 1. кварталѣ города Полоцка на Витебской улицѣ принадлежащаго Полоцкой купчихѣ Паулинѣ Чернышовой за неплатежъ ею долга Полоцкому мѣщанину Лейбѣ Альбину 1000 руб. и гербовыхъ пошлинъ 60 к. Описанное имущество оцѣнено въ 960 руб.

Желающіе участвовать въ сихъ торгахъ приглашаются въ присутствіе сего Управленія

къ дню торга гдѣ имъ будутъ предъявлены бумаги къ описи относящіяся. № 1623. 3
Марта 26. дня 1873 года.

Судебный Прист. при Великолуцкомъ Окружномъ Судѣ Григорьевъ, жительствующей въ гор. Великихъ Лукахъ, на основаніи 1148 и 1149 ст. уст. гр. суд., объявляетъ, что 30. Мая сего 1873 г. въ 10 часовъ утра въ зданіи Великолуцкаго Окружнаго Суда будетъ вторично продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе помѣщицы Ольги Филипповой Шаховской, состоящее изъ сельца Глазова, при коемъ земли удобной и неудобной (подъ озерами и рѣчкою), всего 191 десят.; съ жилыми и хозяйственными постройками и домашнимъ скотомъ. Имѣніе это находится Псковской губерніи Новоржевскаго уѣзда, во 2. станѣ и назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканій: наслѣдника окончившаго курсъ въ Псковской семинаріи, Василья Сырохнова, священника Іоанна Сырохнова, по закладной капитала 353 руб. съ %, въ пользу его же, Сырохнова, по 3 исполнительнымъ листамъ 234 руб. 31 коп. и жены полковника Марьи Федоровой фонъ Мейеръ по заемному письму капитала 750 руб. съ % и неустойки, судебныхъ издержекъ и заведенія дома 90 руб. $99^2/_3$ коп.; имѣніе оцѣнено въ 3973 руб. съ каковой суммы и начнется торгъ, но можетъ быть продано и ниже оцѣнки. Всѣ бумаги и документы, относящіяся до продаваемаго имѣнія, открыты для публики въ канцеляріи Окружнаго Суда. № 27. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія долговъ губернскаго секретаря Николая Изидорова Богушевича, Сохранной Казнѣ по залогу имѣнія 2768 руб. 20 коп. и частнымъ лицамъ 4281 р. 70 к., будетъ вновь продаваться, принадлежащее Богушевичу, имѣніе „Брейдаки,“ состоящее Витебской губерніи, Люцинскаго уѣзда, 2. стана, заключающее въ себѣ оставшуюся за надѣломъ крестьянъ землю, селеній Потаровское, Шпенеры, Новики, Гагари и Застѣнокъ Адоли всего 710 дес. 1500 саж. въ томъ числѣ подъ строеніемъ, садомъ и огородами 44 дес. 420 саж., пахатной 130 дес. 260 саж., сѣнокосной 226 дес. 423 саж., лѣсу строеваго 97 дес., дровяннаго 192 дес. 362 саж., и неудобной 21 дес. 25 саж. Строенія: господскій одно-этажный деревянный на каменномъ фундаментѣ домъ, старый, длинною $13^1/_2$, а шириною $5^1/_4$ саж., крытъ соломою подъ домомъ каменный погребъ, дворъ для прислуги, скотный дворъ съ конюшнею и экипажнымъ сараемъ; рей съ токовнею, сарай на каменныхъ столбахъ и фундаментѣ для хлѣба, ледникъ новый, баня съ кузницею и два фруктовыхъ сада; кромѣ того въ застѣнкѣ Лядонахъ жилой деревянный домъ съ хозяйственными службами, при имѣніи въ небольшомъ количествѣ есть движимость и скотъ; чистаго дохода приноситъ въ годъ 480 р. Оцѣнено въ 4800 рублей.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 11. Мая 1873 года съ переторжкою чрезъ 3 дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся.
Марта 3. дня 1873 года. № 2055. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Костромскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія частныхъ долговъ статскаго совѣтника Николая Самойлова Батурина, вдовы коллежскаго ассесора Шухартъ по заемному письму остальныхъ 13313 р. 26 коп., и вдовѣ маіора Уланъ Полянской убытковъ и издержекъ 3151 р., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Батурину недвижимое имѣніе состоящее Костромской губерніи, Галичскаго уѣзда, 2. стана, заключающееся въ землѣ, оставшейся отъ надѣла крестьянъ деревень: Куницына, Опалева, Камешника, Рыбалова, Алехина и Шадрина, пустошь Пардино и сельцу Шарунину, всего удобной, разнаго качества 478 д. $2140^1/_2$ с. и неудобной 11 дес. 250 с., оцѣнено въ 1792 р. 50 к. Продажа эта послѣдняя и окончательная будетъ производиться въ срокъ торга 10. Мая 1873года, съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся.
Февраля 21. дня 1873 года. № 1630. 1

Auction.

Auf Verfügung Eines Edlen Waisengerichts soll **Montag den 23. April d. J.** Nachmittags um 4 Uhr und an den folgenden Tagen die Versteigerung des zum **Nachlasse** des weil. hiesigen Goldarbeiters **Karl** Alexander **Karum** gehörigen Lagers von Gold- und Silbersachen in noch fortwährend großer Auswahl in dem allhier in der Stadt an der gr. Königsstraße im Aull'schen Hause belegenen früheren Budenlocale defuncti, gegen gleich baare Bezahlung fortgesetzt werden.
Riga, den 20. April 1873.
Carl Ed. Seebode, Waisenbuchhalter.

За Лифл. Вице-Губернатора:
старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ.**
Старшій секретарь Г. Гаффербергъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Частныя объявленія.
Bekanntmachungen.

Vom Rigaschen Börsen-Comité wird hiedurch zur allgemeinen Wissenschaft bekannt gemacht, daß das Domesnäs'sche **Leuchtschiff** am 18. April c. aus dem Winterlager auf seinen Stationspunkt abgeführt worden ist.
Riga, den 19. April 1873.
Der Rigasche Börsen-Comité.

Das 1. Dorpatsche Kirchspielsgericht bringt hiemit zur allgemeinen Kenntniß, daß dasselbe vom 20. April c. ab **seinen Sitz auf dem Gute Tellerhof** im Kirchspiel Koddafer haben wird. Adresse: Ueber die Poststation Torma. Nr. 1294. 1
Hallick, am 3. April 1873.

Ein Braumeister

mit gutem Zeugniß, der das Braugeschäft in Kokenhof gründlich erlernt hat, **sucht eine Anstellung.** Adressen sind zu richten an die Bierbrauerei des Herrn Dauder in Riga. 3.

Prima 14zollige rothe, belgische
Dachpfannen
empfing soeben und verkauft billigst, bei freier Brückenüberfahrt, direct aus dem Schiffe „Amandus"
C. D. Schlegier,
Mitauer Vorstadt, alte Ambarenstr. Nr. 24 neben der Siège. 2

Prima rothe belgische 14zollige
Dachpfannen
in vorzüglicher Qualität, verkaufen billig aus dem Schiffe „Paladin"
L. Goerke & Co.,
Sünderstraße Nr. 12, parterre.

Eewehrojams!

Wiffi Augstrohſes-Daugut-muiſchas un pagaſta waldiſchanai ſuhtami rakſti un awiſes no 1. Mai ſ. g. newairs par Limbaſcheem, kà lihdſ ſchim, bet uſ preekſchu par **Walmeeru** adreſeerejami un ſuhtami.
Augſtrohſes-Daugut-muiſchas un pagaſta waldiſchanà, tai 12. Aprilî 1873.
C. Perner.
C. Berg.

Anzeige für Liv- und Kurland.
Die Direction der russischen
Hagel-Versicherungs-Gesellschaft
gegründet im Jahre 1871,
beehrt sich hiermit zur allgemeinen Kenntniß zu bringen, daß sie die General-Agentur für Kurland und den lettischen Theil Livlands dem Herren **Daniel Minus** in **Riga** übertragen hat.
St. Petersburg, den 1. April 1873.
Die Direction.

Bezugnehmend auf obige Bekanntmachung erlaube ich mir die Herren Gutsbesitzer und Landwirthe zur recht zahlreichen Betheiligung an den **Hagel-Versicherungen** einzuladen. Statuten und Versicherungs-Bedingungen werden unentgeltlich verabfolgt, wie auch jede sonstige Auskunft bereitwilligst ertheilt.
Riga, den 2. April 1873.
Daniel Minus.
Comptoir, Weberstraße bei der Flachswage im eigenen Hause.

Leder-Treibriemen,
Hanf-Treibriemen,
Hanf-Schläuche,
Gummi-Schläuche
(mit und ohne Spiralfeder),
Maschinen-Oele,
Decimalwaagen,
Eiserne Betten,
Gartenbänke, etc. etc.
verkauft vom Lager
F. W. Grahmann,
Riga, gr. Jacobsstrasse vis-à-vis der Börse.

Anzeige für Liv- und Kurland.

Gutkeimende rothe und weisse **Kleesaat, Timothy-, Spörgel-** u. **Raygrass-Saat,** sowie auch beste
Saat-Wicken
und Englischen und Hamburger
Superphosphat,
verkauft billigst **Georg Thalheim,**
Haus Kerkovius, hinter dem Rathhause.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livl. Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.-B. des zum Gute Herzogshof verzeichneten Martin Zertner d. d. 2. Dec. 1872 Nr. 16,674, giltig bis zum 28. Mai 1873.
Das B.-B. der zum Gute Baldohn verzeichneten Anneliese Nagle d. d. 30. Oct. 1872 Nr. 15,230, giltig bis zum 28. April 1873.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Дозволено цензурою. Рига, 20. Апрѣля 1873 г.
Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)

Hierbei folgt für die Abonnenten der Stadt Riga die Taxe der rigaschen Mieth-Equipagen.